

10ª Recita & Assinatura

Theatro Beata

20-9-1916

Cia Lyrica Italiana - 1916

FAUST

de Gounod

REPERTÓRIO

Rigoletto

AIDA

de Verdi

I MAESTRI CANTORI

de Wagner

Tristano

ANDREA CHENIER

de Gioacchino

IL BARRIERE DI SIVIGLIA

de Rossini

por MARIA BARRIENTOS

Commemoração do centenário desta Ópera

GLI UGONOTTI

de Meyerbeer

Maison

SANSON ET DALILA

de Saint-Saëns

LUCIA DE LAMMERMOOR

de Donizetti

por MARIA BARRIENTOS

Fluorac

LA SONNAMBULA

de Bellini

por MARIA BARRIENTOS

Falstaff

BEATRICE

de Massenet

LES CADEAUX DE NOËL

de Xavier Leroux

IL SEGRETO DI SUSANNA

di Wolti Ferrari

Casa Nascimento

Parque & Chapas

Modelos Paroquias

Rua Ovidio, 167

PROG

OFFICIAL

37

GRAVATAS

As mais finas - As mais
distintas - As melhores

A La Capitale

OUVIDOR, 106

Camisaria Especial

OUVIDOR, 106

Variedade em camisas, cerculas,
collarinhos etc.,

de primeira qualidade

SECÇÃO DE ALFAIATARIA





MARIA BARRIENTOS

Grande Companhia
Lyrica

Temporada
Official de 1916

Em colaboração
artística com os
theatros:

COLON, de B. Ayres
SCALA, de Milão

Estréia em 1.º de
Setembro de 1916

AU PALAIS ROYAL

128 -- OUVADOR -- 128

Nouveautés — Lingerie fines — Robes & Chapeaux — Les derniers modèles

Les seuls dépositaires des célèbres corsets «AUX CORSETS
MERVEILLEUX» de Paris.

INSTITUT de BEAUTE

Le seul et unique possédant les produits des dernières découvertes faites par les Académies de Beauté de Paris et de New-York.

Pour le Buste —
Produit infailible, pour le développement de la poitrine; Beauté et Splendeur du décolleté, assurant à la femme un buste parfait et l'éternelle fermeté des seins.

Pour les seins tombants. — Suprême aliment de Beauté et de jeunesse des seins; produit unique pour rendre à la femme un des plus beaux attraits que lui a donné la nature; un sein séducteur, et toujours ferme.

Quelques seules applications suffisent pour obtenir un résultat remarquable.

En plus de ces deux produits, indispensables à toute femme élégante et de bon goût les lectrices trouveront, dans notre Institut, tous les produits pour conserver, régénérer et augmenter la Beauté: produit incomparable pour détruire à jamais tous les poils et duvets, pour effacer toute tache du visage ou de corps, taches de rousseur, taches brunes, mas que de grossesse, points noirs, boutons et tout ce qui peut compromettre la beauté de la femme.

Traitements spéciaux: Massages manuels pour le visage et pour le corps, massages électriques, électrolyse etc. résultat immédiat.

Ne pas confondre notre établissement avec les nombreuses maisons qui s'intitulent Institut de Beauté, et qui ne sont en général que de simples maisons de vente de produits inconnus.

CONSULTATIONS GRATUITES de 9 à 12 et de 2 à 6.
H. GAUBIL, Dr. spécialiste — Rua S. José 82 — 1^{er} étage.





Rosa Ralsa

CASA
ARTHUR NAPOLEÃO

Pianos dos
melhores fabricantes

*Vendem-se
Alugam-se
Trocam-se*

*Músicas
de todos os editores
da Europa
Sempre Novidades*

Sampaio Araújo & C.
Av. Rio Branco, 122

Mme. Simone Bayle

ROBES
MANTEAUX

Reçoit modèles de Paris

152 — RUA CORRÊA DUTRA — 152
Telephone 689 — Central

MAPPIN & WEBB

Foalheiros
e
Grandes Fabricantes
ingleses
de
Prataria e
"Prata Princesa"

100 - RUA DO OUVIDOR - 100

Após o espectáculo visitem o

Palais des Fruits

casa especial e unica no genero para lanch de frutas

Serviço de Chá e Chocolate Especial Canguinha de milho verde

Aberto até 1 hora da noite

157 — **AVENIDA RIO BRANCO** — 157

REPERTORIO

FAUST
de Gounod

AIDA
de Verdi

I MAESTRI CANTORI
de Wagner

ANDRÉA CHENIER
de Giordano

IL BARBIERE DI SIVIGLIA
de Rossini

por **MARIA BARRIENTOS**
Commemoração do centenario desta Opera

GLI UGONOTTI
de Meyerbeer

MANSON ET DALILA
de Saint-Saens

LUCIA DE LAMMERMOOR
de Donizetti
por **MARIA BARRIENTOS**

LA SONNAMBULA
de Bellini
por **MARIA BARRIENTOS**

BEATRICE
de Messager

LES CADEAUX DE NOEL
de Xavier Leroux

IL SEGRETO DI SUSANNA
di Wolff Ferrari

VILARINHO *Ex-Joca da Casa*
Almeida Rabello

IMPORTAÇÃO DIRECTA DE CASEMIRUS INGLEZES — **OUVIDOR, 130**

INSTITUTO DE BELLEZA EMMANUEL

— COIFFEUR POUR DAMES —



Tratamentos especiais para o rosto
Depilação electrica — Manicure — Penteados
e postições, ultimas creações

Terreis belleza ao rosto com o uso do

LAIT HYGIENIQUE DAISY

Vidro 10\$000

E PO' DE ARROZ MARLEY

Caixa 3\$000

RUA DO OUVIDOR - 155

1.º ANDAR

Telephone 3.839 — Norte

A NOTRE DAME DE PARIS

Grandes armariens de faïences e modas

Officina de costura e tailleur pour dames



Marcel Journet

MOVEIS ARTISTICOS

TAPEÇARIAS FINAS

Leandro Martins & C.

OURIVES 39 - 41 - 43

OUVIDOR 93 - 95

HOTEL MODERNE

Vue splendide sur l'entrée
de la baie

Maison française de tout 1.^{er} ordre

PRIX MODÉRÉS

283 - RUA DONA LUIZA 283

Telephone Central 602



LAURIA

≡ ALFAIATE ≡



Rua S. José 67

Tel. 4382 Central



Armand Crabbé

G. Louée

Seules les grandes
élégantes
peuvent s'habiller
chez elle

Vient d'arriver
avec toilettes et man-
teaux
derniers modèles

Prix défiant
toute concurrence

**HOTEL
MODERNE**

2 h. à 6 h.

Móveis e Tapeçarias

*Vendas a dinheiro
e a prestações*

9 - LARGO DA CARIÓCA - 9
SOUZA BAPTISTA & C.

Moveis

de Arte e Estylo

FABRICAÇÃO DE

A. PINTO & C.

Antiga Casa Martins Filhos

Confecciona-se qualquer movel sob desenho



Exposição permanente em seus armazens

Rua da QUITANDA N. 72

TELEPHONE 3096 CENTRAL



MARIA BARRIENTOS

**A's Senhoras
e Senhoritas**

A Casa David Ferro
Rua 7 de Setembro, 124



Chama a attenção de V. Exa.
para a sua bella e variada
exposição de bolsas de seda
e couro.

Officina de concertos

**A LA RUE DE LA PAIX
Berthaud --- Paris**

Les jolis Modèles.

Modes---Robes---Manteaux

TOUS LES JOURS EXPOSITIONS

147, AVENIDA RIO BRANCO --- 1. Andar

GRANDES SALÕES DE PENTEADOS
para Senhora



Os mais modernos do RIO
Dirigidos por
Mr. e Mme. Julio

*Penteado moderno com ondulações
Maneja por \$5000*

*Aplicações de Tinturas para os
cabellos por 15\$000 e 20\$000*

MANICURE

Preços sem competencia

Rua S. José 122 1. andar

Telephone 348 Central

Casa Flora

Rua do Ouvidor 61
Tel. 1281 Norte

Rua Gonçalves Dias 30
Tel. 486 Central

Casa especial em trabalhos de
flores naturais

Bouquets, Cestas e Coroa

Grandes Culturas proprias

GARAGE ROYAL

Carruagem de luxo para casamentos, theatro, baptizados e passeios

Automoveis de força para excursões à Tiropa

Atende-se a chamados a qualquer hora da noite

RUA SENADOR DANTAS N. 115 - Telefons: 320 e 1386 Central



Xavier LEROUX — André MESSAGER

Hotel Mello

LAMBARY
(MINAS)

900 ms. de altitude

CLIMA SALUBERRIMO

Está aberta a estação de Setembro

Informações na Casa Arthur Napeleão

Avenida Rio Branco, 122

BRAGA DA COSTA & C.

CALÇADOS DE LUXO PARA SENHORAS
Últimos Modelos

Rua Gonçalves Dias, 75 -

UTIL E AGRAVAVEL

Agradavel:

Frequentar
os espectaculos
de Arte

Util:

Frequentar

PARC ROYAL



CASA OUVIDOR

Chapéus inglezes francezes e
Calçados americanos de luxoRuas Ouvidor e Uruguayana
Telephono 272 - NorteLAMPADA DE
1/2 Watt
e material electrico

Casa Lucas

AVENIDA PASSOS, 36 e 38

PROGRAMMA

GRANDE COMPANHIA LYRICA - Temporária official de 1916

Quarta feira, 20 de Setembro de 1916
10. Recital assignatura

BEATRICE

Legenda lyrica em 4 actos cantada em francez e di-
rigida pelo autor maestro Mr. ANDRÉ MESSAGER

Beatrice	Sta. Vallin-Pardo
Musidora	" J. Royer
La Bohemienne	" N. Carton
La Supérieure	" Roessinger
La Vierge	" Giacomucci
Florise	" Torelli
Leila	" Leonardi
Lorenzo	Sr. L. Lafitte
L'évêque	" M. Journet
Tiberio	" Bettazoni
Beppo	" Niola
Fabio	" Sinai Maury
Religieuses - Pêcheurs	Choeur des anges

Maison J. Gallet Dedicée au monde éle-
gant - Glaces, thés,
chocolats, bonbons, marrons, fruits, petites-fleurs, ca-
ramels, tous délicieux. - Salon ouvert jusqu'à 1 heu-
re du matin - 15, LARGO DA CARIOCA, 15

ISIDORO MARX

JOALHEIRO

BRILHANTES-PEROLAS

REPRESENTANTE DA

JOURIVESARIA CHRISTOFFLE

TALHERES - FAQUEIROS

138 - OUVIDOR - 138

A Casa Raunier

Recebeu fino e variado
sortimento de Toilettes, e
mais artigos para a es-
tação Theatral nas prin-
cipaes casas de Paris.Atelier de alta costura
dirigido por Mme. Les-
piñasse.

COMPANHIA DE AVICULTURA

Concessionaria do Matadouro de Aves na
Estação de São Francisco Xavier

Vende ovos frescos e aves recebidas directamente do interior, depois de mortas, depennadas, examinadas pelos medicos fiscaes da Prefeitura, pesadas e marcadas com o preço.

Mais barato 20% do que as aves vivas

Frangos

Gallinhas

De \$800 a 1\$800

De 1\$800 a 3\$500

Patos e marreco:

De 1\$200 a 3\$000

Perúas

Perús

De 4\$000 a 9\$000

De 12\$000 a 20\$000

Lojas de venda:

Catiété, 319 — Largo do Machado — Central 4699
N. S. da Copacabana 562 — P. Malvino Reis — Sal 744
Haddock Lobo 463 — L. da Seg. Feira — Villa 2876
Santo Antonio, 12 — Galeria Cruzeiro — Central 4712

Entregas a domicilio

Maison Marigny

CHAPEAUX POUR DAMES

Tous les mois on reçoit les plus élégants modèles de
CHAPEAUX des plus importantes maisons de Paris.

43 - URUGUAYANA - 43



Jacqueline ROYER — Tito SCHIPA

KOLYNOS

É o melhor creme para limpeza dos dentes

Use-o diariamente, veréis o resultado

DE MIRACLE

Retira os cabelos superfluos do collo e braços

SEM IGUAL

Drogas A varejo por preços
excepcionaes

PILULAS FORTIFICANTES

Curam anemia, doenças do estomago e mo-
lestias proprias das Senhoras

Drogaria Carlos Cruz & C.

Rua Sete Setembro 81

Em frente ao Cinema Odeon



Não se illudam!

Esta casa é a
que offerece maiores
vantagens ao publico

PAGAMENTOS IMEDIATOS

Parames Senna & C.
RUA DO OUVIDOR -- 151

Quem compra mal compra duas vezes, por isso todas as pessoas prudentes devem preferir a

— **CASA MONIZ** —

OUVIDOR 71 - Tel. Norte 4170



E. DI GIOVANNI — Gaudio MANSUETO

PEDRAS PRECIOSAS BRASILEIRAS

JOALHERIA E LAPIDACÃO

O maior parlimento do mundo em
Termalinas, Aquamarinas, Topázios, Amêlitas e toda a
espécie de pedras nacionais

JOIAS DE ARTE E GOSTO

Augusto L. H. Brill

AVENIDA RIO BRANCO N. 112

(Edifício da Jareta do Brasil)

Dioxogen



O Protector da Belleza

*Agilizador e emoliente; limpa as fibras,
remove as causas das doenças tufa-
nos, promove e conserva a tez sã e
da bocca e da lingua não tem rival. Pedir
pelo nome "DIOXOGEN". — Se vende em todas as pharmacies, drage-
rias e perfumarias.*

A RENOVADORA Grande
Tinturaria

Limpa-se e passa-se roupas para o mesmo dia
Telephone Central 1156 — Condição gratis

RUA RIACHUEGO, 21

ELENCO ARTISTICO

Sopranos

MARIA BARRIENTOS

GILDA DALLA RIZZA
da Scala, de Milão

ROSA RAISA
da Scala de Milão

EUGENIE VALLIN-PARDO
de l'Opera Comique, de Paris

Annita Giacomuzzi

Maria Leonardi

Jona Seleska

Meios-Sopranos e Contraltos

JACQUELINE ROYER
da Opera, de Paris

LUISA BERTAZZOLI
da Scala, de Milão

ADELINA REUSINGER
de Costanzi, de Roma

SUZANNE CARTON
do Theatre de Montecarlo

Tenores

LEON LAVITTE

da Opera, de Paris

GIULIO CRIMI
da Scala, de Milão

EDUARDO DI GIOVANNI
da Scala, de Milão

TITO SCHIPA
da Scala, de Milão

A. Algos

P. Domenichetti

C. Spa doni

A MOBILIADORA

Móveis simples e de luxo a prestações e a disheiro

M. Gomes de Andrade - RUA S. JOSÉ

72

RESTAURANT ITALIA

ESTABELECIMENTO DE PRIMEIRA ORDEM

Cosinha Italiana e Francaza

Serviço com esmero

RUA DA CARIOCA - 56

TELEPHONE 2353

CASA AFRICANA

Especialidade em
calçados finos para
homens e senhoras

Ultimas creações



Executa-se qualquer encomenda
sob medida

RUA DA CARIOCA, 12

TELEPHONE CENTRAL 4253



Gilda Dalla Rizza

FABRICA
de luvas, grava-
tas, loquos,
etc.

R. Formosinho

Rua
Gonçalves Dias 64
Telephone 5553



MAGALHÃES MACHADO & C.

Os maiores armazens
de móveis
desta Capital

Rua dos Andradas, 19 e 21

FABRICA E DEPOSITO



Léon Laffite

M^{me} de FLAVILLE

annonce a son aimable clientèle qu'elle recevra de Paris un très joli choix de robes de soir et tailleurs, sortant de la Maison Bernard, ainsi qu'une jolie collection de déshabillés.

Andrade Pertence, 20 - Cattete

Telephone 6060 — Central

A LUNETA DE OURO

Casa especial em optica



Oculos, pince-nez

binoculos

Officina para concertos

Gabinete

para exame da vista,

gratuito

Aurelio Monteiro & C.

RUA DO OUVIDOR, 123

A IDEAL

74

Móveis e tapeçarias -- Vendas a dinheiro
e a prestações -- Preços razoáveis
Teleph. 5324 -- Rua São José

ELENCO ARTISTICO

Barytonos

ARMAND CRABBE

do Théâtre de la Monnaie, de Bruxelles

GIACOMO RIMINI

do Costanzi, de Roma

A. Bertazzoni

ANGELO SCANDIANI

da Scala, de Milão

G. de Vecchi

Baixos

MARCEL JOURNET

da Opera, de Paris

GAUDIO MANSUETO

do Costanzi, de Roma

Teófilo Dentale

Directores da Orchestra

COMM. GIUSEPPE BARONI

Director Geral dos Espectáculos

ANDRÉ MESSAGER

XAVIER LEROUX

MAESTROS SUBSTITUTOS

Arturo Luzzatti

Gualtiero Pardo

Gennaro Papi

Maestro de Coros

Regisseur

Ponno

Pietro Nepoti

Romeo Francioli

Luigi Bellobono

70 Professores de orchestra -- 70 de canto -- 40 Cordões

24 Bailarinas da Scala de Milão

Cabellos

Postiços

86 na

CASA

Critic

Rua URUGUAYANA

N. 78

Teleph.

CENTRAL 1318

Maisen Muquet

Mme. Pereira

Atelier de modas e confeções.

—
Cuspeas para Senhores
Grande variedade de formas

COSTUMES TAILLEUR

Robes, Mantoux - Lingerie fina

—
Executam-se toilettes para
casamento e luto
pelos ultimos figurinos, com
a maxima presteza

Rua Sete Setembro 193

Telephone C. 4287



Casa da Onça



✿ ✿ Prima sempre em
novidades ✿ ✿

Sapato em verniz Preto

O mesmo modelo em

branco e amarello

72, Rua Uruguayana 72

Telephone C. 610



Suzanne Carson

Casa BRASIL

Calçados finos

A. PALHARES

RUA SETE DE SETEMBRO --- 135

Teleph. 5438 Central

Mme. RENÉE

Reçoit toujours les dernières nouveautés de Paris en toilettes, costumes et manteaux — Prix modérés.

RUA PAYSANDU - 137

TELEPHONE — SEL 1638

AUTOMOVEIS

(TYPO BARATA)

*Sobre chassi «Charron»
de 15 | 20 H. P..... 5.000\$000*

*Sobre chassi «Boyard»
de 12 | 16 H. P..... 4.000\$000*

ISNARD & C.

Rua Sete de Setembro — 75



Eugénio Vallin Pardo

Les jolies coiffures par le Coiffeur A. DORET

Il fait la mode, pour toutes et l'adapte à chaque physionomie

*J'emploie pour mon
visage*

Lait Crème Poudre

Produits de la

beauté

A. DORET



Pour le brillant

de mes ongles

je me sers

de

Pollangie

A. DORET

Essayez une fois et vous serez convaincue de leur efficacité

Avenida Rio Branco, 147 - andar

M.^{me} GEORGETTE

ex-DUMORTOUT

Atelier de Coutures

**Modèles de Paris à des prix
exceptionnels**

Avenida RIO BRANCO - 95



MARIA BARRIENTOS

Perolina Esmalte

Unico preparado que
adquire e conserva a bel-
leza da pelle,
approvado pelo Instituto
de Belleza de Paris
premiado na Exposição de
Milano

PÓ DE ARROZ PEROLINA

Seu embelezador da
cutis.

A' venda nas boas
PERFUMARIAS

Dinheiro

SOBRE JUÍZ E CAUTELAS
DO MONTE DE SOCCORRO

Casa GONTIER

Henry & Armando Succesores

Rua Luiz de Camões, 45 e 47



Dinheiro

sobre jolas

CASA DE

JOSÉ CAHEN

Empresta em condições

vantajosas

a 12 meses de prazo

Travessa

da **BARREIRA - 7**

Bojo Silva Jardim

ABERTO ATÉ AS 7 HORAS DA NOITE

Telefone
CENTRAL-2228

Rosa Raiza (AIDA)

O Lopes é quem dá a fortuna mais rápida nas Loterias
e oferece maiores vantagens ao público.

CASA MATRIZ: OUVIDOR, 181

Quitanda, 79 Esquina de Ovidor — 1.º de Março, 58 — Lar-
go do Estácio de Sá, 89 — Rua General Camara, 363 — Cas-
tejo da R. do Nuncio — R. do Ovidor 181 — 15 de Novembro,
50 — São Paulo.

Grande Hotel Veneza



A. Loppi & C.

70 quartos mobilados
com luxo e conforto — Banhos
quentes e frios

Sereja Inigualável — Grande
Restaurant de La ordem
Salto para banquetes — Petits
salles reservados

Especialidade em Cozinhaz Italiana
e Francesa — Preços moderados

Avenida Mem de Sá, 107 e 109

TELEPHONES

5279 Central — H. Veneza

208 Central — Restaurant

❖ **UMA CASA FELIZ** ❖

❖ 106, Rua do Ouvidor, 106 ❖

— Filial á praça II de Junho n. 51 —

Comissões e descontos — Bilhetes de Loterias

Aviso:— Os premios são pagos no dia da extracção

FERNANDES & C.

TELEPHONE 2051 — CENTRAL

224. Grac. - L. 12.000 - 2. 1922

CAXAMBU



IP54400 (39)

IP-04219

A SOBERANA

I- 134 IP 30.212